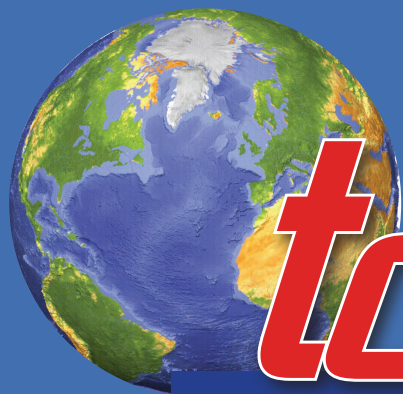




todistaja

November-December • Marras-joulukuu 2011 No. 10 Volume 86

\$4.00 (HST
INCL.)
3,50 EURO

**Talvipäivät
Lake Worth
Florida
24.-
27.02.2011**

*Hyvää Joulua ja
Siunattua Uutta Vuotta*

Meitä on nyt *kolme* yhdessä

Todistaja lehden toimittajana minulla on ollut mahdollisuus tavata monia ihania ihmisiä. Tässä saamme tutustua Pertti ja Mary Karlssoniin. He tulevat usein auttamaan meitä postituspäivänä. Heidän sydämellisyytensä ja palvelualttiutensa on ollut minulle suureksi siunaukseksi.

Pertti syntyi Haagassa, Helsingissä, ja tuli Kanadaan 11-vuotiaana. Hän varttui uskovaissessa kodissa. Molemmat vanhemmat ovat jo kuolleet. Pertin sisar kuoli ennen hänen syntymäänsä. Hänellä oli uskovainen, hyvin läheinen veli, joka kuoli 62-vuotiaana. Pertti kiittää Herraa elämästä, jonka Herra antoi hänen veljelleen.

Perheen Kanadaan muuttoon vaikutti Pertin ongelmat hänen teini-iässään. Poliisi oli sanonut hänen isälleen, että hän joutuisi vankilaan, jos hän jatkoi ystäviensä kanssa samaan tapaan. Vanhemmat ottivat tämän varoituksen vakavasti. Samoihin aikoihin heidän ystävänsä, Aino ja Eino Sakara, lähettivät kirjeen, jossa he kehottivat heitä tulemaan Kanadaan. Niinpä perhe muutti Kanadaan vuonna 1956.

Mary tulee suuresta 10- lapsisesta perheestä. Hänellä on kaksi poikaa edesmenneen miehensä kanssa ja lastenlapsia on nyt yksitoista. Nykyään hän on työssä suomalaisessa lepokodissa. Mary syntyi Brunei Borneon saarella ja tuli Kanadaan vuonna 1997. Maryn sisarukset olivat muuttaneet Kanadaan paljon aikaisemmin ja hän vieraili täällä monta kertaa. Aviomiehensä kuoleman jälkeen hän päätti muuttaa Kanadaan, koska hänen sisarensa tarvitsi lastenhoitajaa.

Kanadassa Pertti kävi niin suomalaisessa- kuin myös englanninkielisessä kirkossa. Hän kertoo kahdesta pastorista, joilla oli valtava vaikutus hänen elämäänsä. Toinen



Pertti ja Mary Karlsson

heistä oli Lauri Karhinen, jonka vaikutti häneen niin, että hän halusi antaa elämänsä Herralle. Toinen pastori oli John Watts Broadway tabernaakkelissa, joka kastoi hänet. Hänelle tuli heti halu mennä raamattukouluun ja niin seuraavat neljä vuoa

Jatkuu sivulla 2

Todistaja

Published since 1925

Kanadan ja Yhdysvaltain suomalaisten helluntaiseurakuntien yhteinen julkaisu. Ilmestyy 10 kertaa vuodessa.

A joint publication of the Finnish Pentecostal Churches in Canada and in the United States of America. Published 10 times a year.

Kirjoituksissa esiintyvät mielipiteet ovat kirjoittajien, eivätkä välttämättä vastaa lehden toimituksen mielipiteitä.

Viewpoints expressed in this publication are those of the writers and not necessarily held by the publishers.

Julkaisija/Publisher

MISSION PRESS SOCIETY

1920 Argyle Drive,
Vancouver, BC V5P 2A8
TEL 604 321 0555 FAX 604 321 0555
E-MAIL: editor@todistaja.com

Päätoimittaja/Editor

Outi Alopaeus: editor@todistaja.com

Tuotanto ja ulkoasu/Production Manager

Keijo Sakara: keijo@todistaja.com

Rahastonhoitaja/ Treasurer

Annele Kusmin

Oikoluku

Airi Tomminen, Helena Rantanen,
Terttu Karhinen, Veera ja Klaus Lehtimäki

Aluetoimittajia

Eljas Rossi, Rudolph Hyvärinen

Toimituskunta

Erkki Ahonen, Liisa Lienes, Osmo Pieniniemi,
Eljas Rossi, Ulla Saari, Aimo Selin.

Yhdyshenkilö Suomessa

REIJO METSÄLÄ
Velhontie 2 G 58 48350 Kotka
PUH 44.555.2506

Ilmoitushinnat:

\$10.00 palstatuuma.
Kihlaus ja perhetapahtumailmoitukset \$20.00.
kuvan kanssa \$30.00.

TILAUSOHJEITA

Kanadassa ja USA:ssa:

Voi tilata asiamiehiltä tai suoraan julkaisijalta.

Kanadassa: \$35.00. (sis. GST)
Kanadasta Yhdysvaltoihin \$40.00.
Tilaus Kanadasta muihin maihin \$45.00

USA: US \$40.00
Tilaus USA:sta muihin maihin US \$45.00

Suomesta:

Pankkilaitoksista tilisiirtona Sampoon nimellä
Totuuden Todistaja (koko nimi),
tili No. 800014-70846016. Vuositilaus 40 euroa.

Muista maista:

CAD \$45.00, US \$45.00 tai 40.00 euroa.

OSOITTEITA

Lähetyskoordinaattori

Ari Rocklin
1908-620 Toronto St.
Victoria BC V8V 1P7
E MAIL: ari.rocklin@lahetys.info www.lahetys.info

Lähetyskassa USA

Ulla Saari
6804 Trade Wind Way, Lantana
FL 33462-4048 USA

ISON KIRJAN KOORDINAATTORI

Sylvia Rukkila
sylviarukkila@sympatico.ca

\$4.00 (HST INCL.) 3.50 euroa
HST No. R 121903561

Publications Mail Agreement No. 40028608

We acknowledge the financial support of the Government of Canada, through the Canada Periodical Fund (CPF) for our publishing activities

Canada

Meitä on nyt kolme yhdessä

JATKOJA ETUSIVULTA

hän opiskeli Western Pentecostal raamattukoulussa, minkä jälkeen hän meni pohta ja tänään Pertti työskentelee Long Shoreman:lla Vancouverissa. Virallisen eläkkeelle jäämisen päivän jälkeen hän sai kirjeen, jonka mukaan hän voi jatkaa työskentelyä; se oli suuri siunaus kiitoksen aihe.

Kuinka he sitten tapasivat? - Mary asui sisarensa luona ja olin hänen naapurinsa. Olin 54-vuotias ja tunsin itseni jo yli-ikäiseksi. Minulla oli oma talo ja olin tehnyt päätöksen etten mene enää naimisiin. Matkalla työhöni, ajattelin usein Marya seisomassa ikkunassa. Halusin viedä hänelle jotakin. Tänä aikana kiinnostus kehittyi molemminpuoliseksi, mutta Maryn sisar ei hyväksynyt suhdettamme. Kerran hän oli lainannut autonsa Marylle ja niin lähdimme ajelulle kaupungin keskustaan. Maryn sisar näki meidät seisoessaan bussipysäkillä odottamassa bussia. Tietysti hän yllättyi nähdessään mitä oli tekeillä, koska olin ajamassa "hänen" autoansa "hänen" sisarensa vierelläni. Mary halusi mennä eteenpäin suhteessamme ja sanoi jättävänsä tämän maan jos emme mene naimisiin. Kun olin vastannut kieltävästi, Jumala puhui minulle, että minä tulisin katumaan sitä päätöstä. Niinpä sanoin: "Kyllä!" Menimme naimisiin vuonna 1999. En tiedä mitä tekisin ilman häntä. Hän tuli luokseni oikeaan aikaan elämässäni.

Pertin joulumuisto - Kun olin noin 5-vuotias, muistan

kun isäni oli pukeutunut joulupukin asuun jouluaattona. Hän koputti oveen ja ojensi lahjoja ja sitten pyysi minua ottamaan hänet kiinni. Isäni kertoi, että hänellä oli vaikeuksia päästä karkuun. Halusin tietää kuka tämä joulupukki oikein on, mutta en saanut häntä kiinni. En kuitenkaan silloin enää uskonut joulupukin olemassaoloon. Joulunvietto muuttui paremmaksi kun muutimme Kanadaan, koska ymmärsin mistä oli kysymys. Perheemme juhli Herraa yhdessä. Jeesus on tehnyt niin paljon meille! Raamatun jae Joh. 3:16: "Sillä niin on Jumala maailmaa rakastanut, että Hän antoi ainokaisen Poikansa, ettei yksikään, joka Häneen uskoo, joutuisi kadotukseen vaan saisi iankaikkisen elämän." Tämä Raamatun jae on mielijakeeni ja muistan, että se oli myös sitä vanhemmilleni-kin.

Pertti jatkaa: "Matkanteko Herran kanssa on jännittävää ja synnyttää halua päästä aina vain syvemmälle Hänen tunteemisessaan. Herra on ollut minulle hyvä elämäni aikana ja nyt yhdessä vaimoni Maryn kanssa se vain paranee päivä päivältä, koska meitä on nyt kolme yhdessä. Olkaamme uskollisia Herralle, Hän on uskollinen! Mary toteaa: "Herra on ollut meidän kanssamme alusta alkaen. Hän on kanssamme koko ajan!"

KOONNUT
OUTI ALOPAEUS

TOIMITTAJAN PÖYDÄLTÄ



Kädessäsi on nyt tämän vuoden viimeinen lehti, mikä merkitsee että olemme aivan joulun kynnyksellä. Kiitos monille teille, jotka olette laittaneet tervehdyksenne lehteen. Tässä haluan tuoda kiitoksemme kaikille, niin yksityisille kuin seurakunnille, että olette tehneet lehden toimittamisen mahdolliseksi tämänkin vuoden aikana. Monet vastasivat meidän "hätähuutoomme" tänä syksynä, kun taloudellinen tilan-

ne oli vaakalaudalla.

Todistaja-kierros on ollut joka kahden vuoden tapahtuma. Suomalaiset helluntai-seurakunnat antavat meille mahdollisuuden tuoda lehtemme asiaa lähemmäksi, vierailullamme. Tämän syksyn aikana vierailimme Kelownan, Calgaryn, Victorian ja Vancouverin seurakunnissa ja saimme nauttia lämpöisestä vastaanotosta. Te osoitteitte että haluatte tukea lehteä jatkuvasti. Keväällä 2012 jatkamme kierrosta Ontariossa.

Meillä on "asiamiehiä" jotka tekevät ahkerasti töitä ympäri vuoden. Ilman heidän apuaan olisi vaikeaa ylläpitää lehteä. Kirjoittajat! Saamme olla teistä todella kiitollisia. Meillä on myös päteviä oikolukijoita, jotka antavat aikaansa tähän tärkeään tehtävään. Kun postituspäivä tulee, toimistoon saapuu erittäin reipas ryhmä auttamaan. Työ etenee nopeasti kun yhdessä laitamme postimerkit, nimilaput ja lehdet kuoriinsa. Se mikä kestäisi pari päivää, tulee tehtyä parissa tunnissa. Työnne ei ole turhaa vaan se on Jumalan valtakunnan edistämistä.

Toimituksen puolesta haluamme kiittää teitä kaikkia, aina lukijoita myöten. Toivomme kaikille oikein ihanaa joulun aikaa. Saakoon meidän Vapahtajamme Jeesus Kristus olla keskipisteenä jokaisena päivänä ja hetkenä.

Kadonnut joulurauha

Syttyvät jälleen jouluvalot,
kiire ja touhu täyttää talot,
kansa kaikki kaupungilla
häärää jouluostoksilla.
Mikä lahja sille, tälle,
jokaiselle ystävälle.
Mitä tahtoo Kalle, Maikki,
tahi Tiina, joll' on jo kaikki.
Mitä toivoisikaan Ville,
mitä tuolle naapurille?
Tarvinne ei mitään kukaan,
silti kaikki mennään mukaan
noille, turhan touhun markkinoille.
Keskellä tään kaiken menon
joulupukki hohottaa,
"Merry Christmas" toivottaa.
Valot välkkyy, mainos pauhaa,
missään ei näy joulurauhaa,
- muistaneeko monikaan
miksi oikein juhliitaan.

Että halpaan talliin kerran
syntyi Poika Jumalan,
vapahtaakseen ihmiskunnan
alta synnin, kuoleman.
Hän on taivaan lahja meille,
synnin teille eksyneille.
HÄN ON PÄIVÄNSANKARI!
-Onko meillä lahjaa Hälle,
parhaimmalle ystävälle?
Ostaa emme mitään voisi,
mikä ei jo Hänen oisi,
maan ja taivaan valtiaalle,
Kuningasten Kuninkaalle.
Eräs lahja kuitenkin
Hänelle ois mieluisin.
Sydämesi voit sä kantaa
eteen valtaistuimen,
elämäsi ohjat antaa
Herran vahvaan kätehen.
Silloin löydät joulurauhan
rauhan iankaikkisen;
yhtyä voit kiitosvirteen
kera taivaan enkelten.

Hilkka Koivistoinen.

OUTI

Pääkirjoitus

Joulun keskeisin merkitys

“En etsi valtaa, loistoa, en kaipaa kultaakaan. Vaan pyydän taivaan valoa, ja rauhaa päälle maan,” lauletaan yhdessä lempi joululauluistani. “Vaan pyydän taivaan valoa”, nämä sanat ovat jotenkin niin syvät, niin inhimilliset. Mikä se taivaan valo on? “Joulupuu on rakennettu” laulun neljäs säe sanoo: “Tullessasi toit sä valon, lahjat rikkaat runsahat, autuuden ja anteeks’annon, kaikki taivaan tavarat.”

Vanhurskaus, autuus, anteeksianto ja suurin näistä, pelastus Kristuksessa Jeesuksessa, Jumalan ainokaisessa pojassa. Hänessä, joka on, tai pitäisi olla meille kristityille uskoville, joulun keskeisin merkitys. Mitä joulu oikein minulle merkitsee? Joulu – Jeesus-lapsi seimessä, tuikkivat kynttilät, kauniisti koristeltu joulukirkko, lahjat kuusen alla ja joulun tuoma stressi. Tulee mietittyä; jätinkö päiväsankarin oven ulkopuolelle? Unohdimmeko antaa parhaamme Jeesukselle?

Minulle tulee usein ikävä Suomeen jouluna. Itkettää ja ajattelen sitten, että jouluhan on ilon juhlaa. Onko jouluna

lupa edes itkeä? Monille joulunaika on hyvin vaikeata. Ihmiset ovat herkistyneitä, kyyneleet ovat hyvin lähellä, ja he tuntevat jouluna enemmän kuin milloinkaan muulloin, lohduttomuutta ja yksinäisyyttä. Se suru, mikä muulloin on kyetty pitämään kurissa, ei pysy syrjässä jouluna, vaan syöksyy esiin. Silloin juuri meidän on muistettava, että joulun todellinen tarkoitus on tuoda lohtua ja iloa KAIKILLE Herrassa Jeesuksessa. Jeesuksen elämässään näkyi Jumalan aito rakkaus ja myös Pojan rakkaus Isää kohtaan. Sama rakkaus, joka on Isän ja Pojan välillä kuuluu jokaiselle ihmiselle, sillä me kaikki olemme saman arvoisia, Jumalan luomia!

Miten on sinun laitasi? Ehkä sinunkin uskoasi on joskus koeteltu. Ehkä sinusta tuntuu joskus, että onko sillä mitään merkitystä käytkö joulukirkossa tai et. Ystävänä, joulun Herra on luonasi joka hetki! Saat huomata, että kaikki Hänen lupauksensa käyvät toteen. Sinua ei ole jätetty yksin, vaan Jumala on jatkuvasti ajatellee sinua ja tullut luoksesi. Sinulle, joka tunnet yksinäisyyttä, lohduttomuutta ja pelkoa lähestyvistä joulusta, sanon niin kuin en-

kelit ilmoittivat paimenille: “Yhtäkkiä heidän edessään seisoivat Herran enkeli, ja Herran kirkkaus ympäröi heidät. Pelko valtasi paimenet, mutta enkeli sanoi heille: ‘Älkää pelätkö! Minä ilmoitan teille ilosanoman, suuren ilon koko kansalle. Tänään on teille Daavidin kaupungissa syntynyt Vapahtaja. Hän on Kristus, Herra. Tämä on merkinä teille: te löydätte lapsen, joka makaa kapaloituna seimessä.’ Ja samalla hetkellä oli enkelin ympärillä suuri taivaallinen sotajoukko, joka ylisti Jumalaa sanoen: ‘Kunnia Jumalalle korkeuksissa, ja maassa rauha ihmisten kesken, joita kohtaan hänellä on hyvä tahto!’” (Luuk. 2:9-14)

Jumala suunnitteli kaiken tuon, jotta meillä olisi iankaikkinen elämä. Ei joulumieli synny pelkästään siitä ympäristöstä, jossa joulua vietämme, vaan tunnelmasta, jonka luomme jouluiseen kotiimme. Kun Jeesus on joulumme keskipiste, niin silloin meillä on todellinen ”rauha päällä maan”. Meidät on kutsuttu tähän rakkautteen ja rauhaan, ei siihen kylmään ja pimeään maailmaan, jossa kaikki rakkaus ja huomio on ansaittava. Jeesus tuli ihmisenä maan päälle sinun rähtesi, että sinulla olisi

elämä. Anna Jumalan rakkauden sanoman vallata itsesi.

Tahdon lopettaa tämän viestini seuraavilla Raamatun jakeilla: ”Sillä niin on Jumala maailmaa rakastanut, että Hän antoi ainokaisen Poikansa, ettei yksikään, joka häneen uskoo, hukkuisi, vaan hänellä olisi iankaikkisen elämä” (Joh.3:16). Olkoon tämä joulu sinulle niin kuin se ensimmäinen joulu. Kätke kaikki kuulemasi Jeesuksesta sydämeesi ja tutkistele niitä. Älä jää yksin kotiisi vaan soita ystävälle että hän veisi sinut joulukirkkoon. Tule, vietä hetki Hänen kanssaan. Joulurauhaa teille kaikille!

ANNA-LIISA RAATIKAINEN

Marja-Sisko Katrina Arra

Marja, jona me hänet tunsimme, syntyi lokakuussa 8. p. 1943 Helsingissä. Oli sota-aika ja pommikoneet lentelivät Helsingin yllä. Marjan ollessa vain muutaman viikon ikäinen, Helsinkiä jälleen pommitettiin.

Nuori Annikki äiti kiiruhti Marja-vauva kainalossa talon pommisuojaan. Ihmisiä ohjattiin talon turvallisempaan nurkkaan, mutta se oli jo täynnä, joten Marja ja äiti joutuivat menemään muualle väestösuojassa. Rakennukseen tuli täysosuma ja juuri siinä turvallisessa nurkkauksessa kuoli 18 ihmistä. Monien elämä päättyi siihen. Kukaan ei täältä lähde ennen Jumalan määräämää aikaa.

Perhe muutti Kanadaan 1958, Marjan ollessa 14-vuotias. Marja asui Torontossa 53 vuotta. Hän teki päivätyönsä vakuutusyhtiössä ja sitten hän hoiteli äitiä monta vuotta kotona. Äidin siirtyessä myöhemmin Suomikodille, oli Marja paljon siellä äitinsä seurana.

Marjalla oli paljon ystäviä. Hän oli uskollinen ja

luotettava ystävä. Marjan koko elämä oli lähimmäisten palvelemista ja auttamista. Uskoon Marja tuli 15-vuotiaana ja hän lauloi kuorossa noin 50 vuotta. Hänellä oli kaunis lauluääni. Sairaudesta sitten tuli melko yllätyksenä. Viimeiset kaksi kuukautta Marja sai olla siskonsa Lisan kodissa, jossa hän sai osakseen hyvää hoitoa ja paljon rakkautta. Marja oli kaikesta kiittollinen. Monet ystävät muistavat Marjaa korteilla, käynneillä ja kukkasilla. Marja nukkui pois rauhallisesti Lisan luona lokakuun 30 p. 2011. Marjan siunaustilaisuus oli Torontossa marraskuun 1 p. 2011. Saattajien joukko oli noin 120. Olet Marja voittajana perillä, me vielä kilvoittelemme, tapaamme siellä ylhäällä.

KOONNUT
KARI ARRA JA SIRKKA PARTANEN



Mission Press AD ?????

Talvipäivä AD

Pentti Laitinen 80 vuotta!

Kävimme syyskuussa Pentti ja Irma Laitisen kodissa Bowdenissa, Albertassa ja vietimme siellä syntymäpäiväjuhlia jo etukäteen. Haastattelin Penttiä ja hän kertoi vähän elämänsä vaiheista. Pentti Laitinen syntyi Äänekoskella lokakuun 15. päivänä 1931.



Pentin kertomaa: Meitä oli neljä veljestä ja kolme siskoa, joista minä olin nuorin. Asuimme Suolahdessa yhtiön talossa, mutta asunnot annettiin siirtolaisten käyttöön ja me jouduimme muuttamaan pois. Olin silloin 10-vuotias. Isäni sai ostettua iso-isäni talon, jossa sitten nuoruusvuoteni vietin

Miten sitten tulit uskoon?

Minulla oli aina ollut toivomus, että voisin elää parempaa elämää, mutta syntielämä vei minut syvälle syntiin. Äitini opetti meidät siunaamaan ruuan ja rukoilemaan iltarukouksen. Hänellä oli myös kova hätä minusta ja usein palattuani syntireissuiltani löysin hänet rukoilemassa.

Tuli aika elämässäni jolloin ajattelin ettei tällainen syntielämä voi jatkua, ja olin jo itsemurhan partaalla. Kylällämme pidettiin telttakokouksia ja päätin lähteä aamukokoukseen. Ajoin isolla moottoripyörällä sinne. Olin hyvin kiinnostettu siinä tilaisuudessa, erikoisesti pidin lauluista. Mutta kun kokouksen lopussa kysyttiin kuka haluaa antaa elämänsä Jeesukselle, en rohjennut kuitenkaan nostaa kättäni, vaan kävelin pois.

Lähdin ajamaan moottoripyörälläni ja pysähdyin mäenpäälle ja jäin miettimään jatkanko syn-

telämää vai jätänkö elämäni Jeesukselle. Siinä sielunvihollinen sanoi minulle: "Mitä sukulaisesi ajattelevat jos tulet uskoon? Hei katso eteesi tielle, siinä on pitkä suora tie ja sitten mutka jossa on kallioleikkaus. Lähde ajamaan ja aja kovaa vauhtia siihen kallioleikkaukseen ja niin elämäsi päättyy ja sukulaiset ajattelisivat vain, että se oli pelkkä onnettomuus."

Siinä sitten taistelin pitkän aikaa mitä tehdä. Päätin lähteä iltakokoukseen. Siellä kokouksen lopussa kysyttiin taas kuka haluaa pelastua niin nostakoon kätensä merkiksi. Minä nousin seisomaan ja nostin molemmat käteni ja ajattelin, jos Jumala haluaa tällaisen syntisen pelastaa, niin minä olen valmis. Puolestani rukoultiin ja tunsin kuinka syntikahleet kirposivat ja olin vapaa. Se oli ihana hetki! Sitä ei voi selittää. Se oli uudestisyntyminen. Olin silloin 22-vuotias.

Tapasin sitten uskovaisen tytön Irman ja menimme naimisiin. Asuimme silloin Suojärvellä. Meille syntyi tytär Leena v. 1955 ja poika Jyri 1965. Olin töissä Kymiyhtiöllä työnjohtajana. Sitten muutimme Ruotiin Eskilstunaan ja asuimme siellä kaksi ja puolivuotta. Minulla oli sisko Kanadassa ja hän kysyi miksi ette muuttaisi tänne. Asiat järjestyivät niin, että vuonna 1967 muutimme Sault Ste. Marieen, Ontarioon. Kohta tuli Pastori Jorma Alopaeus toivottamaan meidät tervetulleiksi seurakuntaan. Tuntui siltä, että olimme tulleet kotiin. Pääsin töihin rakennuksille sisustustöihin ja myöhemmin olin myös töissä Ontarion sähkölaitoksella. Olimme mukana seurakunnantoiminnassa. Usein kävimme suomalaisissa kodeissa myymässä lehtiä ja kirjallisuutta ja saimme myös keskustella ihmisten kanssa.

Mikä teidät sitten sai lähtemään Albertaan, tänne Bowdeniin?

Tyttäreni perhe halusi muuttaa tänne ja he pyysivät meitä mukaansa ja niin sitten muutimme. Teimme rakennushommia, rakensin taloja ja sitten tuli ajatus saada oma metsäpalsta. Löysimme tämän paikan vuonna 1988, 70 eekkeriä pelkkää metsää. Aloimme raivata metsää ja ostimme sahan, jolla sahasimme laudat koko taloon ja muihinkin rakennuksiin. Olemme viihtyneet täällä hyvin. "Herralta tämä on tullut ja se on ihmeellistä meidän silmissämme." Herra on ollut uskollinen ja auttanut meitä ja toivomuksemme on, että saamme täältä kerran lähteä taivaan kotiin kun se aika koittaa. Tulee vielä mieleeni laulunsanat, jotka mursivat minut täysin silloin kun tulin uskoon: "Kevät aamu sulle murheen yöstä, valkeeneepi luona Golgatan. Siellä saat sä sovituksen työstä, ikitoivon levon taivahan. Kevät aamun laulu Golgatalta sielullesi soi taivainen, Pelastuksen saat sä Jeesukselta, Syntikahleistasi vapauden."

KOONNUT IRMELI ROUHIAINEN

Conference Ad

Vapahtajamme Jeesuksen Kristuksen siunaamaa Joulua ja vuotta 2012 kaikille sukulaisille ja tuttaville. Luuk. 2:6-14

Pentti ja Airi Virtanen perh.
Kelowna, BC

Siunattua Joulurauhaa
Isän käden alla 2012
Raili Rautavirta
The Pas, MB

Siunausrikasta Joulunaikaa ja Uutta Vuotta
toivottaen kaikille
Ritva Sutinen
West Bank, BC

Joulunriemua ja Rauhaa kaikille toivottavat:
Sylvia & Tapio Rukkila; Sarah, Mark, Joonas, Anniina, Mikke ja Teppo Rytönen, Toronto, ON
Markus, Alina, Armas ja Josiah Rukkila, Sudbury, ON

Joulurauhaa ja Siunattua Uutta Vuotta 2012!
Reino & Sirkka Partanen perheineen
Toronto, ON

Riemullista Vapahtajamme syntymäjuhlaa
ja toivorikasta siunausten täyttämää Vuotta 2012!
Heka & Tarja Ylänkö perheineen
Toronto, ON

Joulurauhaa ja Hyvää Uutta Vuotta kaikille ystäville!
Hannu & Anneli Jokinen perheineen
Belleville, ON

Merry Christmas from
Heidi & David McKendrick, Elias & Eveliina
Toronto, ON
Saalem Church

Rauhaisaa Joulua ja Siunausta Vuodelle 2012!
Sirkka Korhonen, Päivi & Tim Mcvety & Family
Lena & Calvin Wood & Family, Raakel & Neville Barbeito & Family, Toronto, ON

Armoa ja Rauhaa Kristuksessa nyt Jouluna 2011
ja voittoisaa Vuotta 2012!
Matti & Timo Posti, Pasi & Jennifer Posti & Family, ON
Michalel & Natalie-Marjut King & Family, Jerusalem, Israel

Joulurauhaa ja Jumalan Siunausta Uudelle Vuodelle 2012!
Erkki & Ritva Karvonen
297 Smith Rd. R.R. 1
Roslin, ON K0K 2Y0

Toronton Saalem-Seurakunta toivottaa kaikille Todistaja-lehden lukijoille Siunattua Joulua ja Uutta Vuotta 2012!
Paavo & Marja-Leena, David & Daniel Korpela
Toronto, ON

Jouluiloa ja -Rauhaa, sekä Siunausrikasta
Uutta Vuotta 2012!
Salme Kinnunen & perhe
Richmond Hill, ON

.....
Riemullista Kristuksen syntymäjuhlaa ja Onnellista
Uutta Vuotta 2012!
Jorma & Eija Jussila perheineen
Sunderland, ON

.....
Suloista Vapahtajamme syntymäjuhlaa ja
siunausrikasta Uutta Vuotta!
Reijo, Miriam & Benjamin Kemppainen
Toronto, ON

.....
"Kansa joka pimeydessä vaeltaa näkee suuren valkeuden"
Kiitollisin Jouluterveisin: **Matti ja Liisa Kumpulainen**
1607-2200 Avenue Rd., Toronto, ON M5M 4B9
416.483.7543

.....
Hyvää Joulua ja Siunausta Uudelle Vuodelle 2012!
Irene Ettala
Toronto, ON

.....
Hyvää Joulua ja Siunausta Vuodelle 2012!
Sal ja Helvi Asaro
8 Shannon Ct. Center Moriches, N.Y.
11934 USA

.....
Todellista Jouluiloa ja Jumalan Siunaamaa Uutta
Vuotta toivon kaikille ystäväilleni!
Veli Ylänkö
Toronto, ON

.....
Siunattua Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta!
Juhani ja Kaija Alanko perheineen
Toronto, ON

.....
Joulurauhaa ja Siunattua Uutta Vuotta!
Aulis & Riitta Rytönen perheineen
Toronto, ON

.....
Siunausrikasta Joulunaikaa ja Uutta Vuotta 2012!
Marjatta Palla
603 Willowich Rd.
New Market, ON L3X 2A9

.....
Rauhallista Joulunaikaa ja paljon
Siunausta Vuodelle 2012!
Reima & Irja Ruuhala
Toronto, ON

.....
Parhainta Jouluiloa, sekä Siunausta Uudelle Vuodelle!
Kari & Marja-Liisa Arra, Sam & Maaria Arra & Family
Steven & Heidi Rotter,
Marko & Jennifer & Meline Happonen, Toronto ON

.....
"Jouluyötä tähdet valaisee Joulurauha täyttää sydämen"
Hyvää Joulua ja valoisaa Uutta Vuotta!
Tv: Saara Jokinen
Tapio & Marjatta Suurnäkki, Toronto, ON

.....
Joulurauhan tervaisin ja Siunattua Uutta Vuotta
toivottaen!
Seija & Timo Pääkkönen-Larha
Port Stanley, ON

Kansa, joka pimeydessä vaeltaa, näkee suuren valkeuden *Jes. 9:1*

**Olin noin 10-vuotias poika kun eräänä talvi-il-
tana olin menossa naapuritaloon. Vaikka lumi
valaisi jonkin verran, oli todella pimeätä. Yht-
äkkiä koko ympäristö valkeni ja oli niin kirkas-
ta, että olisi nähnyt pienenkin esineen maassa,
jos siinä sellainen olisi ollut. Katsoin taivaal-
le ja ympäristöön, mutta en nähnyt mitään eri-
koista. Hetken kuluttua valo sammui. Minul-
le jäi pieni pelko sydämeen ja myös kysymys,
että oliko se Jumalan kirkkaus? Olen miettinyt
sitä monesti jälkeensä.**

Jeesuksen Kristuksen syntyminen toi mahtavan val-
keuden maailmaan, joka oli vajonnut epäuskoon,
noituuteen, rikollisuuteen ja muihin synteihin. Jou-
luevankeliumia on ihana lukea. Siitä loistaa valkeus
meidän sydämiimme. Luuk.2:8: "Ja sillä seudulla
oli paimenia kedolla vartioimassa yöllä laumaansa.
Niin heidän edessään seiso i Herran enkeli, ja Herran
kirkkaus loisti heidän ympärillään, ja he peljästyivät
suuresti. Mutta enkeli sanoi heille: 'Älkää peljätkö;
sillä katso, minä ilmoitan teille suuren ilon, joka on
tuleva kaikelle kansalle, teille on tänä päivänä syn-
tynyt Vapahtaja, joka on Kristus, Herra, Daavidin
kaupungissa. Ja tämä on teille merkinä: te löydät-
te lapsen kapaloituna ja seimessä makaamassa. ' Ja
yhtäkkiä oli enkelien kanssa suuri joukko taivaal-
lista sotaväkeä, ja he ylistivät Jumalaa ja sanoivat: "
Kunnia Jumalalle korkeuksissa, ja maassa rauha ih-
misten kesken, joita kohtaan hänellä on hyvä tahto."

Oli tavallinen arki-ilta ja paimenet olivat työssä.
He vartioitsivat laumaansa, se oli heidän tehtävänsä.
Äkkiä Herran kirkkaus loisti heidän ympärillään.
Kyllä he varmasti säikähtivät kun näkivät enkeli-
ilmestyksen, koska enkeli sanoi heille: "Älkää pel-
jätkö! Taivas iloitsi Jeesuksen syntymästä ja köyhät
paimenet iloitsivat myös, mennessään katsomaan
Jeesus-lastaa. Jakeessa 20 sanotaan: "Ja paimenet pa-
lasivat kiittäen ja ylistäen Jumalaa kaikesta, minkä
olivat kuulleet ja nähneet, sen mukaan kuin heille
oli puhuttu."

Jumalalla on vieläkin hyvä tahto ihmisiä koh-
taan. Hänen tahtonsa on ettei yksikään hukkuisi ka-
dotukseen. Joh.3:16 sanotaan: "Sillä niin on Jumala
maailmaa rakastanut, että hän antoi ainokaisen Poi-
kansa, ettei yksikään, joka Häneen uskoo, hukkuisi,
vaan hänellä olisi iankaikkinen elämä."

Minkä muutoksen usko Jeesukseen tuo elämä-
si? Huomaa, kuinka paimenet olivat hyvällä mie-
lellä, kun he palasivat Betlehemistä, löydettyään
Jeesus-lapsen. He ylistivät Jumalaa siitä, mitä olivat
kuulleet ja nähneet. Heillä oli nyt Vapahtaja sydä-
messä. Todellinen elämän valkeus. Siksi heitä kiität-



ti ja oli oikein ylistettävä Jumalaa Hänen hyvydes-
tään.

Niin minullekin kävi, kun annoin elämäni Jee-
sukselle. Suuri ilo ja vapaus tuli sydämeeni. Se oli
niin suuri, etten voinut olla kertomatta siitä toisil-
lekin. Eräänä päivänä näin linja-auton kyljessä mai-
noksen, jossa sanottiin tähän tapaan: "Onko Ju-
malaa olemassa?" Ateistinen mainos yrittää riistää
meiltä elämän, Jumalan yhteydestä niin kuin käär-
me vietti Adamin ja Eevan kysymällä: "Onko Ju-
mala sanonut?" Monet ateistit ovat tulleet uskoon.
Tunsin erään heistä Suomessa. Hän kertoi olleensa
kova jumalankieltäjä, mutta yhden yön tapahtumat
johtivat hänet Jeesuksen luo. Jumalan valkeus tuli
hänen sydämeensä ja muutti elämän. Oli ilo kuulla
hänen pelastuskertomustaan.

Laulussa "Sydämeeni joulun teen" kuvataan iha-
nalla tavalla kuinka joulun rauha ja -ilo tulee sydä-
meen. "On jouluyö, sen syvä rauha leijuu sisimpään,
kuin olisi osa suurta kaikkeutta. Näin kynttilät ja
kultanauhat loistaa hämärään, vaan sieluni on täyn-
nä kirkkautta....Näin sydämeeni joulun teen ja mie-
leen hiljaiseen taas Jeesus-lapsi syntyy uudelleen."
Jos uskomme on kylmennyt, niin meidän tulee uu-
distua uskossa. Silloin Jeesuksen täytyy aivan kuin
syntyä elämäämme uudelleen. Toivon lukijani, että
sydämesi on tänä jouluna täynnä kirkkautta ja Ju-
malan antamaa iloa ja rauhaa. Kiitetään tänä jou-
luna meidän Taivaallista Isäämme kaikesta hyvästä
mitä Hän on antanut meille Jeesuksessa Kristukses-
sa. Toivorikasta Vapahtajamme syntymäjuhlaa!

PENTTI VIRTANEN

*Joulurauhaa ja
siunausta vuodelle 2012*

Kiitos kannattajille ja lahjoittajille

LÄHETYSKASSA, U.S.A
Suomalainen helluntaiseurakunta
Kotikirkko, Lake Worth, Florida



Jeesus katsoi heihin ja sanoi: "Ihmislle se on mahdollonta, mutta Jumalalle on kaikki mahdollista."

Matt. 19:26.

Lasten ja nuorten elämä on arvokasta, ja myös konfliktin jälkeisellä Balkanilla heistä käydään taistelua. Samaan aikaan kun uskonnolliset ääriliikkeet, rikolliset ihmiskauppiat, ja materialistinen maailmankatsomus ja raha houkuttelevat heitä omiin tarkoituksiinsa, myös evankeliset seurakunnat ovat heränneet vastuuseen heidän hyvinvoinnistaan.

Tänä syksynä Pristinassa avattiin hyvällä paikalla seurakunnan ensimmäinen käytettyjen tavaroiden kauppa. Myös Fida on hankkeessa mukana, sillä koulutus ja työ nuorille on täällä elintärkeää. Olemme rukoilleet pitkään että voisimme alkaa myös integraatio ohjelman ihmiskaupan kierteseen joutuneille, tai niille jotka ovat vaarassa joutua siihen. Se tuntui suorastaan mahdottomalta tehtävältä. Nyt yhtäkkiä huomaamme olevamme keskellä tätä toimintaa kun Jumala avaa ovia ja tuo ihmisiä autettavaksi. Muutamat työttömät nuoret saavat tällä viikolla avattavassa liikkeessä



työpaikan.

Emme tiedä 17 vuotiaan Anilan oikeaa nimeä, sillä se on muutettu, koska väkivaltainen isä, joka on käyttänyt häntä väkseen, etsii häntä. Istuin viimeviikolla hänen ja nuorisotyön tekijämme Eleonoran kanssa lounaalla ja mietimme miten auttaa häntä. Jo se että Jumala johti hänet tiellemme, on ihme. Anila kertoo, miten Jumala on johtanut monia uskovia ystäviä häntä auttamaan. Eräs lähetti pariskunta otti hänet luokseen asumaan, kun he huomasivat että tämä kotiväkivallan takia turvakotiin joutunut nuori tyttö oli suuressa vaarassa omaksua keskuksen muiden asukkaiden, monet prostituoituja, tapoja.

- Viime tammikuusta asti olen lukenut

Raamattua, ja olen tullut uskoon, sanoo Anila.

Vihollinen, jonka päämääränä on aina vaurastaa, tappaa, ja tuhota ei kuitenkaan luovuta helpolla. Eräs toinen tyttö, joka on korkea-arvoisten henkilöiden suojeluksessa, sai asunnon Prishtinasta, ja sanoi että ottaa Anilan luokseen asumaan. Onneksi Anila oli löytänyt ystäviä seurakunnasta. Nämä nimittäin huomasivat että asuinkaverilla oli suunnitelmia alkaa myydä häntä!

Tällä viikolla alkaa ensimmäinen englannin kielen kurssi seurakunnan nuorille, jotka tarvitsevat kieltä työllistymistä varten. Samalla kun nämä elämässä kovia kokeneet nuoret oppivat englanninkielen taidon, he harjoittelevat vastuuta omasta

elämästään esimerkiksi kotitehtävien tunnollisessa tekemisessä. Uskova kieltenopettaja kokee tämän erityisen kurssin palvelutehtävänä Jumalalle!

Myös lasten elämän turvaaminen tällä alueella on nostettu tärkeäksi päämääräksi Fidan lähetystyössä. Kummilapsiohjelmat auttavat perheitä rahallisesti, ja tukevat lasten koulunkäyntiä. Usein ohjelman paras anti lapselle on kuitenkin se, että heillä on henkilö joka valvoo heidän etuaan ja turvallisuuttaan, sekä kuuntelee ja tukee koko perhettä heidän vaikeuksissaan.

Alle kaksi vuotta sitten aloitetussa Milloshevan yhteisö keskuksessa aloitettiin lasten kokoukset. Ardita, joka on Miloshevassa ensimmäinen uskoon tullut nuori, on päättänyt ottaa vastuun näistä viikottaisista kokouksista. Ensimmäiseen kokoukseen odotettiin noin viittäkymmentä lasta. Vain 140 ensimmäistä pääsi mukaan, muut eivät mahtuneet tällä kertaa sisään huoneeseen!

Syyskuun alussa seurakunnassa siunattiin 12 lapsityöryhmän jäsentä, joista kaikki ovat nuoria, jotka ovat itse löytäneet elämälle tarkoituksen lapsityön kautta. Eräs heistä kertoi omasta kokemuksestaan: "Tulin kaverini kanssa tänne kun kuulumme että täällä jaetaan lahjoja, mutta löysinkin Jeesuksen Kristuksen!" Jumalalle on kaikki mahdollista. Sotien jälkeisellä Balkanilla hän tekee työtä lasten ja nuorten parissa, yksi elämä kerrallaan!

ANNE SORILA



Vähän aikaa sitten meillä oli perheseminaari Jimmassa. Kolmekymmentä pastori- tai evankelistapariskuntaa oli paikalla oppimassa avioliitosta, perheen hoidosta ja yleensä kaikesta, mitä perheissä tapahtuu. Täällä Etiopiassa, niin kuin muuallakin, on myös kristityt perheet kohdanneet monia ongelmia, avioeroista

lähtien. Tämä oli todella avoin ja hyvähenkinen seminaari. Uskomme, että tämän opetusmateriaalin ja lahjaksi annetun kirjan kanssa nämä evankelistat ovat avainasemassa kouluttamassa omia seurakuntalaisiaan perhe-asioissa. Esille tuli kulttuuritaustasta tulevia ongelmia, ja ajan henkeen liittyvän liberalismin mukanaan

tuomia ongelmia. Niissä kaikissa tarvitaan Jumalan apua ja Sanan tuntemisen kautta tulevaa oikeaan suuntaan kääntymistä.

Päivi kävi Nairobissa Fidan koulutuspäivillä. Sillä aikaa minä menin erään pastori Aberran kanssa kauas etelään puskaan. Oli mahdollista seminaari siellä. Auto oli ko-



Pikkutyttö, Sheikki tuli uskoon, Evankelistoja siunataan.



Jatkuu sivulla 7

Shalom ystävät!

Saimme iloksemme tänään viestin Ruotsista, että uusi leipäkuorma olisi jälleen saatavilla Latvian työkentällemme. Kaksi viikkoa sitten ensimmäisen leipätarjouksen tultua otimme yhteyttä muutamiin teistä. Suuri kiitos nopeasta toiminnastanne ja avustanne kaikille teille jotka vastasitte haasteeseemme. Leipä saatiin Riikaan ja se jaettiin välittömästi - laskelmiemme mukaan leipää saivat noin 1200 riikalaista avun tarvitsijaa. Veimme jopa pienen erän Daugavpilsin juutalaisille pitäessämme siellä sapattitilaisuutta.

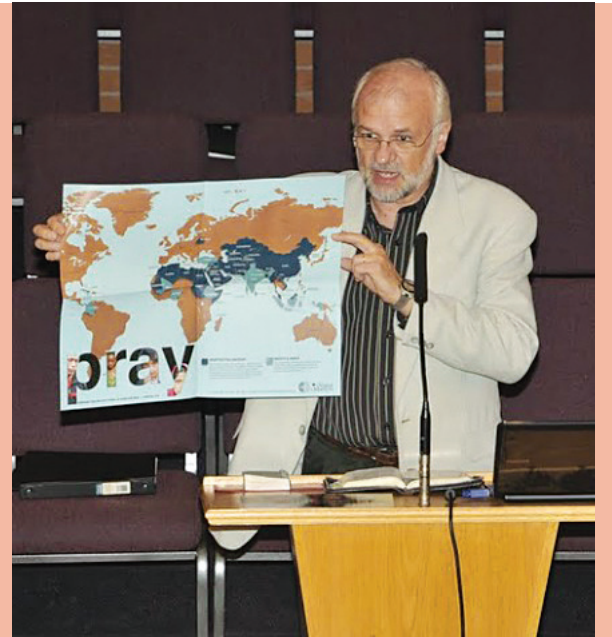
Leipä on tehty Ruotsin markkinoita ajatellen kauppoihin toimitettavaksi. Tämän kyseisen kuorman kuljetuskustannukset Riikaan ovat 1000 € per lasti. Lähetysten vastaanotto ja jakelu ovat luotettavissa käsissä. Helluntaipiispa Nikolaij Gripin Latvian venäjänkielisen hel-

luntaunionin seurakuntiin menee 50% ja Good News Church seurakunnan sekä Sofar seurakunnan kautta toiset 50%. Voitte uskoa, että Nikolaij oli todella iloinen kertoessani hänelle puhelimessa tästä uudesta leipälähetysten mahdollisuudesta. Mainitsin hänelle, että leipä tulee heille juutalaisten tähden. Tämä leipäapu edesauttaa myös monissa tulevaisuuden yhteistyökysymyksissä Via Baltica Teamin työssämme Latviassa.

TOIVO JA MARJA-LEENA MÄKI

Coordinator of Baltic Jewish Ministry
Jämijärvi Pentecostal Church - Via-Baltica Team
GSM 358-41-469 2771
e-mail: tmaki@viabaltica.us

Liitteen kuvassa Leonid ja Konstantin iloitsevat edellisestä leipälähetyksestä



valla koetuksella ja vain nelivedon kanssa pääsimme perille mutaiten teiden läpi. Siellä maisemat olivat uskomattoman kauniit. Pidimme siellä raamattutunteja ja herätyskokouksen. En tiennyt, että paikalle oli tullut neljä muslimisheikkiä, eli alueen moskeijan johtajia. Saarnasin, että vain Jeesus nimessä on pelastus ja syntien anteeksianto. Yksi näistä tuli esille ja antoi elämänsä Jeesukselle. Tunnelma tuolla peräkyllällä oli korkealla, kun ihmiset oppivat lisää asioita Raamatusta, ja uusia uskovia syntyi seurakuntaan. Kuorot lauloivat kovalla äänellä ja minun korvaani oudoilla nuoteilla olevia lauluja. Tanssi oli kuin Maasailla, hyppyjä ja yökyttelyä. No minä ja pastoriystävä tietenkin mukana kaikkien hauskuudeksi.

Paikalle oli tullut evankelistaryhmä mukaan. Aberra pastori piti heille pienen yksityisen opitukion uuden seurakunnan perustamisesta ja sitten siunasi heitä aloittamaan siellä myös oman seurakunnan. Nämä alueet ovat olleet ankaria muslimialueita aivan viime vuosiin saakka. Nyt kuitenkin Jumala on avannut mahdollisuuden noille alueille. Ennen sinne ei voinut mennä kristitty puhumaan mitään Jeesuksesta. Puskapappiseminaarien koulutus auttaa sitten siellä juuri näitä evankelijoita heidän uusissa seurakunnissaan.

Toiminta räällä Etiopian puskapappirintamalla on nyt hyvällä mallilla. Alussa oli todella vaikeaa jo saada työlupaa ja moni asia väkäksi vastaan. Mutta nyt kaikki puitteet kunnossa, auto alla, ja ovet auki hedelmälliseen työhön. Kiitos teille esirukouksistanne, yhdessä valtaamme alaa saatantalta, joka on sitonut noita alueita jo aivan liian kauan.

SAM TUOKKOLA

It Is the *Three* of Us Together

As editor of Todistaja, I have met many wonderful people. Two of those people are Pertti and Mary Karlsson. They have often come to help on mail out day. Their servant's hearts and gentle spirits have been such a blessing to me. In the next few paragraphs, you will get a chance to meet this couple.

Pertti was born in Haaga, Helsinki and he came to Canada at the age of 11. He grew up in a Christian home. Both of his parents have now passed on. His sister died before Pertti was born and his brother, who was a Christian, died at the age of 62. He misses very much. Pertti thanks the Lord for the life that He has given him.

Pertti's parents immigrated to Canada because he was having troubles in his youth. The police had said to Pertti's father that he would end up in jail if he continued on with the friends he was keeping. His parent's took this warning seriously. Around that time, friends of Pertti's parents, Eino & Aino Sakara, sent a letter inviting them come to Canada. Thus, the family moved to Canada in 1956.

Mary comes from a large family of 10 children. She has two boys from her late husband and 11 grandchildren. She is currently working at a Finnish Rest Home. Mary was born in Brunei, the Island of Borneo, and came to Canada in 1997. Mary's siblings had immigrated to Canada long ago and she came to visit them many times. Mary's first husband had died. In 1997, she decided to

move to Canada because her sister needed help with taking care of her children.

In Canada Pertti went to both the Finnish Church and also a English Church. He talks about two wonderful Pastors who had a huge impact on his life. One of them was Lauri Karhinen who impacted his life so much that he had to give his life to the Lord. The other Pastor was John Watts in Broadway Tabernacle, who baptized him. Pertti was immediately inspired to go to Bible School and so he spent four years in Western Pentecostal Bible School. Following Bible College, and for the next 20 years, Pertti went up north to do carpentry work for John Owens. Today Pertti works as a Long Shoreman in Vancouver. On the day after his official retirement, he received a letter stating that he can continue working, although retired. Pertti was extremely happy about that and considers it a blessing from the Lord.

Pertti describes how he and Mary met - Mary was living at her sister's place and I was her neighbor. I was 54 and felt I was "over the hill". I had a house for myself and had made a decision to not marry anymore. On my way to work, I always thought of Mary standing in the window and I wanted to bring her something. During this time, interest developed on both sides but Mary's sister did not approve of our relationship. She had lent her car to Mary and so I took Mary for a ride downtown. Mary's sister saw us driving around while standing at a bus stop waiting for the bus. Of course, she was surprised to



Pertti (Bert) and Mary Karlsson

see what was going on because I was driving "her" car with "her" sister beside me. Mary had to put the pressure on to go forward with our relationship. She told me she would leave the country if I would not marry her. After I said, no, God spoke to me specifically, that I will regret that decision. So I said: "Yes!" We married in 1999. I don't know what I would do without her. She came to me at the right time in my life.

Pertti shares a Christmas memory - When I was about 5 years old, my father dressed up as Santa at Christmas time. He would knock on the door and then hand out the presents. My father said that I would go after him, so much so that he had a hard time running away from me. I wanted to know who this Santa was, but he always got away. Even then, I didn't believe in Santa. The Christmas celebrations were better when we moved to Canada because I understood

what Christmas was all about; the family celebrating the Lord together. Jesus has done so much for us! My favourite bible verse is John 3:16: "For God so loved the world that He gave His only begotten Son, that whoever believes in Him should not perish but have everlasting life." I remember this my being my parent's favourite verse as well.

Pertti continues: "Walking with the Lord is intriguing and it causes me to want to go deeper and deeper. The Lord is so good to me and now with my wife Mary, it seems that it gets better and better everyday. It is the three of us together and I am so thankful to the Lord. Be faithful to the Lord for He is faithful! Mary concludes: "The Lord has been with us from the beginning. He is with us all the time!"

OUTI ALOPAEUS

.....

Lämmin Jouluaajan tervehdys kaikille Todistaja-lehden lukijoille ja Jumalan siunaamaa Uutta Vuotta **Fitchburgin Bethel Seurakunta**

.....

Joulurauhaa ja Siunattua vuotta 2012!
T: Ulla ja Mauri Saari
Lantana, FL

.....

Sinikka ja Jorma ja Jari Puranen
“Kunnia Jumalalle korkeuksissa ja maassa rauha ihmisten kesken.”

.....

Toivotamme jokaiselle siunausta Jouluna 2011 sekä Vuodelle 2012. Saakoon Joulun Herra olla jokaisen kodissa nyt ja jatkuvasti.
Rakkaudella Eino ja Eeva Mäkelä, Thunder Bay, ON
Eero Mäkelä, Toronto ON

.....

Siunattua Joulua ja Uutta Vuotta!
Asser & Marja-Liisa Raatikainen,
Thunder Bay, ON
Mikko & Ruth Tarvudd, perh., Sudbury, ON

.....

Joulurauhaa ja Hyvää Uutta Vuotta!
Erkki Rossi ja perhe
Mellerud, Ruotsi

.....

Siunattua Joulua ja Uutta Vuotta!
Eljas ja Saara Rossi
Thunder Bay, ON

.....

Hyvää Joulua ja Siunattua Vuotta 2012!
Eila Nyyssönen, Heinola Finland
Don & Vivian Sharp, Thunder Bay, ON

.....

Juhla-ajan terveiset satusaarelta!
Paavo ja Marjatta Pollari
Richards Landing, ON P0R 1J0

.....

Hyvää Joulua ja Siunattua Uutta Vuotta 2012 ystävillemme
Walter ja Marjatta Hyvärinen
Sirkka Smith perh.

.....

Jeesus Siunatkoon ystäviemme Joulujuhlaa ja Uuden Vuoden 2012
Terttu, Eero, Anne, Michelle,
Ben ja Amanda Ranta

.....

Hyvää Joulua ja Siunausrikasta Uutta Vuotta 2012!
Vilma Alopaeus, Outi Petäinen,
Kai ja Naomi,
Liisa ja Michael

.....

Siunattua Vapahtajamme syntymäjuhlaa.
Aarno ja Soile Vuotilainen
411-721 North St.
Sault Ste. Marie, ON P6B 5T7

.....

.....

Kuuluu laulu enkelten, kautta avaruuksien...
Jeesus tullut on.”
Joulurauhaa ja siunausrikasta Uutta Vuotta 2012
Tapani, Päivi, Nikolas & Joshua Lintunen, Windsor, ON

.....

Taivaallista iloa ja siunausta joulunaikana ja tulevana Uutena Vuotena 2012
Sakari ja Raina Salakka
Windsor, ON

.....

Rauhaisaa Vapahtajamme syntymäjuhlaa ja Siunattua Uutta Vuotta 2012 kaikille Todistajan lukijoille niin täällä Kanadassa kuin aina maailman ääriin saakka.
Thunder Bayn Saalem Seurakunta
Pastori Marko & Eliisa Selkomaa ja lapset

.....

Siunausrikasta joulua ja Uutta Vuotta 2012. Kiitos kuluneen vuoden tuesta ja esirukouksista! Lähetysterveisin **Kari ja Marika, Martin, Melinda, Marlon, Markus ja Marilin Ranta**

.....

Joulu on vain kerran vuodessa.
Jeesus elää aina!
Esther ja Timo Haapala

.....

Siunattua Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta 2012!
Eric ja Pirkko Inkiläinen
North Bay, ON

.....

Eeva ja Jaakko Honkala
Smooth Rock Falls, ON

.....

Joulu Rauhaa. Ilon antaa Herran hyvyys ja armo Vuoteen 2012 kaikille.
Kalervo ja Riitta Leed
Sault Ste. Marie, ON

.....

Sault Ste. Marien Seurakunta haluaa toivottaa kaikille lukijoille Jumalan läsnäolon täyteistä Joulua ja Siunattua alkavaa Uutta Vuotta 2012
Veli-Matti ja Elina Suoperä perh.

.....

Lämmin Joulutervehdys ystävillemme lähellä ja kaukana
Ja siunausrikasta Uutta Vuotta 2012
Pentti ja Irma Laitinen
Box 8, Site 14 RR1 Bowden, AB T0M 0K0

.....

Rauhallista Joulua ja Siunattua Uutta Vuotta!
Leo, Anna-Liisa Raatikainen, High River, AB
Krista ja Tuomas Mäkelä, Calgary AB

.....

Rauhallista Joulua ja Siunausta Uudelle Vuodelle!
Antero ja Anita Tikkanen, Calgary, AB
Mike, Jaana, Markus ja Emma Critchley
Mission, BC

.....

Joulurauhaa ja siunausta vuodelle 2012!
Keijo ja Seija Sakara
50601 O’Byrne Rd.
Chilliwack, BC V4Z 1B4

.....

Siunattua Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta!

Calgary Alberta

Jorma ja Pirkko Heinikainen
Pauli ja Kaija Kangas ja perhe
Emil Kiuru
Aimo ja Raija Korhonen ja Anita
Riitta Myllykoski ja lapset
Tauno, Sanelma ja Anita Olmala
Alvin ja Seija Sippola

Lake Worth Florida

Anne ja Stephen Cline
Eini ja Antti Rahko
Säde ja Esa Ontermmaa
Kaarina ja Osmo Kanerva
Maarit Forsbom
Rakel Perho
Leila ja Veli Laine
Seija ja Lasse Nieminen
Mirja Silvan, Hans Nyholm
Sinikka ja Reino Iskanius
Tanja ja Lauri Kanerviikkoaho
Maija-Leena ja Niilo Norppa
Marjo ja Kari Arponen
Saara Pirttinen
Seija ja Erkki Rajala
Mirja ja Aimo Riiahio ja Helena
Else ja Ari Minkkinen
Raija ja Johannes Kujala
Pirjo-Leena ja Mikko Koskinen
Olavi ja Vuokko Salmi
Waarnan perhe
Sanna, Miika, Ville, Anniina
Mäkilä
Satu, Tom, Tony ja Camilla Mangs
Mark, Johanna, Alexander,
Nicholas Lassila
Hannu, Heidi, Alexandria, Samuel
Wivolin

Sault Ste. Marie Ontario

Rudolph & Darlene Hyvärinen
Pertti & Varpu Heimonen
Veikko ja Gladys Alopaeus
Hilkka Pellikka
Ahti Ollinaho & perhe
Armas & Anna Tekoniemi
Onni & Aune Tenhumäki
Jenny Patrakka
Anna-Maria Riiahio
Eila Pelli
Tuomo & Anna Vuorela
Matti ja Heli Mölläri
Petteri ja Stephanie Ranta & family
Anni Karvinen
Maila Korhonen
Pasi ja Mirja Keränen & family
Pentti ja Mirjam Lajunen
Maria Hill
Sam & Margit Keränen, Petri & Tiina

Siunattua Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta!

Thunder Bay Ontario

Taimi Pölkki
Alli Järvinmäki
Leena & Unto Kijanen
Mirjam & Erkki Mäntylä
Ritva Saukko
Helli & Reino Korhonen
Anja & Mikko Ertolahti
Anne & Aulis Lappalainen
Samuel & Saara Leppänen
Tellervo Kähärä
Veikko & Raili Toivainen
Aili Lintunen & perhe
Pertti & Helena Penna
Erkki & Helena Siltamäki
Alma Pärssinen

Sudbury, Ontario

Vancouver BC

Mirjami Myyrä
Martti ja Tiina Montonen
Raili Mononen
Hilkka Vainio
Anneli Haukka
Leevi ja Liisa Myyrä
Lauri ja Terttu Karhinen

Victoria BC

Taisto ja Willie Rimpiläinen
Aulikki Ukkonen
Jouni ja Lucy Tomminen

Toronto Ontario

Leila Toivio & perhe
Aila Jalo
Helmi Säkki
Leila Muurinen
Eine Forst
Aili Salokoski
Kaarina Pull
Sirkka Niemi
Ensio Viitanen

Kelowna BC

Aaro ja Alli Vainio
Martti ja Vuokko Tuokko

South Porcupine Ontario

Kaarina ja Kari Heikkilä
Kimmo Juntunen
Mauno Lahti
Anna Annala

Hyvää Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta!
John, Irma, Michael, Krista & Timothy Pajala
Jenny & Jamie Hamel
Thunder Bay, ON

Siunattua Joulua ja Uutta Vuotta!
Jorma, Merja ja Lari Laine
Thunder Bay, ON

Siunattua Joulua kaikille!
Aimo ja Hilkka Vastamäki,
Markku ja Aira Vastamäki perh.
Diane ja Jouni Lintunen perh., Eric ja Anne Vastamäki perh.

Siunattua Joulua ja Uutta Vuotta!
Torsti ja Meeri Käppi
Pauli Henrikson
Nancy ja Roy

Siunattua Joulua ja Uutta Vuotta!
Jukka ja Aino Salokari, Jouko Salokari perh. Thunder Bay, ON
Mirja Keränen perh. Sault Ste Marie, ON
Jorma Salokari perh. Victoria, BC

Lämpöiset jouluterveisemme ja Siunattua vuotta 2012!
Irmeli ja Hannu Rouhiainen
301-1460 Martin St.
White Rock, BC V4B 3W7

Hyvää ja rauhallista joulua kaikille ystäville, sukulaisille ja tutta-
ville. Teitä kaikkia siunaten.
Erkki ja Taimi Ahonen
Vancouver B.C. Canada

Saakoon Jeesus Joulun Herra täyttää sydämenne ja kotinne
ilolla , onnella ja rauhalla tänä tulevana jouluna ja vuonna 2012.
Siunaavin Jouluterveisin, **Peter ja Salme Pinola.**
Sari, Davis ja Ysabel Pinola,
Rick, Saara, Alex ja Jacob.

Hyvää Joulua ja Siunausta Vuodelle 2012
Lauri ja Arja Heiskanen, Ben, Meili, Nina, Camilla,
ja Mika Heiskanen

Joulu, joulu tullut on!
Siunausta myös Uudelle Vuodelle
Pirkko ja Niilo Hyytiäinen

Rauhaisaa Vapahtajamme Syntymäjuhlaa ja
Siunausrikasta Uutta Vuotta 2012
Lauri ja Airi Tomminen
317-900 Tolmie Ave.
Victoria, B.C. V8X 3W6

Lähetyskoordinaattorin joulutervehdys
Jeesus Rauhaa maailman ääriin
Muistakaa lähettejämme rukouksin ja lahjoin
Ari, Ruth, Kristina, Elizabeth & Maia Rocklin

” Nyt taivaat avautuu, laulaa kuoro enkelten. Maan ääriin kan-
tautuu suuri ilouutinen.” Toivotamme ystävillemme jouluiloa ja
Jumalan siunausta vuodelle 2012.
Jaakko ja Armi Rocklin
#706-770 Cormorant St. Victoria, BC, V8W 3J3

Joulu-iloa sekä Siunausta v. 2012!
Seppo & Eeva, Jaakko & Heidi & Josua.
Mikko & Melissa & Victoria, & Oliver Natri

Ilon ja Rauhan Joulutervehdys kaikille!
Pentti ja Eila Happonen
Thunder Bay, ON

Siunattua Joulua ja Uutta Vuotta!
Arvo ja Aino Uitto
Michael Uitto
Thunder Bay, ON

Iloista Joulua sukulaisille ja kaikille tuttaville!
Eila ja Antti Kojo ja lapset ja lastenlapset
Thunder Bay, ON

Joulurauhaa kaikille!
Toivottavat Oiva ja Riitta Iskanius
318-8900 Citation Dr.
Richmond, BC V6Y 3A3

Siunausrikasta Joulujuhlaa sekä Uutta Vuotta
alkavaa 2012
Toivottaa jokaiselle,
Paavo ja Helvi Pulkki, Vancouver, BC

Siunattua Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta 2012
kaikille ystäville ja sukulaisille!
Tellervo ja Olavi Nieminen
Delta, BC

Joulurauhaa ja Siunausrikasta Uutta Vuotta!
Anja ja Markku Kansanen

Hyvää Joulua ja Siunausta alkavalle vuodelle
Rauha Haavisto
Vancouver, BC

Siunattua Joulua!
SETH'S PAINTING
Exterior & Interior
Seth Penttinen
#307-1350 Vidal St. White Rock, BC V4B 5G6
(Cell) 604.535.5360 or (Res) 604.536.9695

Hyvää Joulua ja Siunausta Vuodelle 2012
Toivoen Paavo ja Hely Wiitasalo
Vancouver, BC

Joulurauhaa ja Siunausta sekä Kaikkea
hyvää Vuodelle 2012.
Annikki Lintunen

Joulurauhaa ja Siunausrikasta Uutta Vuotta 2012!
Airi ja Olavi Mervasalo

.....
Siunattua Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta
Saara ja Mikko ja Katrina Nyysönen
Kitchener Ontario

.....
Jorma ja Maija-Liisa Kari
Jyrki Kari
Tommy ja Marja...Tiia ja Laura Kari
Toronto, ON

.....
Siunattua Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta
Saara ja Mikko ja Katrina Nyysönen
Kitchener Ontario

.....
Joulurauhaa ja siunattua Uutta Vuotta.
Maria, Peter, Krista ja Josiah Marquis.
Irene ja Kristiina Ratsep.
Jani Ratsep, Nellie ja Leila

.....
Siunattua Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta 2012!
Juha & Kirsi Mynttinen perheineen
Toronto, ON

.....
Iloitkaamme Jouluna Jeesuksen syntymästä!
Siunausrikasta Vuotta 2012!
Sirkka Saarinen, Laurent & Jasmin, Felix & Willem Taurve-
ron, Toronto, ON

.....
“Teille on tänä päivänä syntynyt Vapahtaja joka on Kristus
Herra.” Tätä Joulun siunausta toivotamme
nyt ja myös Vuoteen 2012!
Osmo ja Hilkka Pieniniemi perh., Toronto ON

.....
Siunattua Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta!
Seppo & Satu Leinonen
Toronto, ON

.....
Iloista Joulua ja Siunausta Vuodelle 2012!
Sami, Tuula & Stefan Haikonen
Toronto, ON

.....
Siunattua Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta 2012!
Annikki Arra
Toronto, ON

.....
Joulurauhaa ja Siunausta Vuodelle 2012!
Elli Manninen, Pirjo Manninen
Toronto, ON
Irene & Aimo Manninen, perhe, South Hampton, ON

.....
Rauhallista Joulua ja Siunausta Uudelle Vuodelle 2012!
Lauri & Pirkko Kuusisto
Mauri Varjo
Toronto, ON

.....
Joulurauhaa 2011 ja Jumalan runsasta siunausta
Uudelle Vuodelle 2012!
Lea Pyykkönen
34 Howarth Ave. Toronto, ON M1R 1H4 416.755.9559

.....
Joulurauhaa ja Jumalan Siunausta Vuodelle 2012!
Raimo & Mirjam Silegren
27 Shannon Rd.
Mt. Albert ON L0G 1M1

.....
Hyvää Joulua ja Siunattua Uutta Vuotta!
Ismo & Raija Nakkila
31 Gentle Ben
Stouffville, ON L4A 1M6

.....
Joulurauhaa ja Siunattua Uutta Vuotta 2012!
Pentti Suokas
Timo & Paula Anttila perheineen
Toronto, ON

.....
Hyvää Joulua ja Siunattua Uutta Vuotta 2012!
Viljo & Kirsti Korhonen perheineen
Toronto, ON

.....
Siunattua Joulua ja Hyvää Uutta Vuotta 2012!
Matti & Sirkka-Liisa Vuorinen
Arolantie 3. As. 8
17200 Vääksy, Finland

.....
Siunattua Jeesuksen syntymäjuhlaa ja
armonlista Uutta Vuotta 2012!
Rauno & Marianne Puiras perheineen
Queensville, ON

.....
Siunattua Joulua ja Uutta Vuotta!
Heikki & Lilja Kulmala, Toronto ON
Margit & Gregory South & perhe, North Bay ON
Anu & David Rakowski, Florida

.....
Rauhallista Joulua ja Siunattua Uutta Vuotta!
Anja Mynttinen
795 Eglinton Ave. E. #406
Toronto ON M4G 4E4

.....
Hyvää Joulua ja Siunausrikasta Uutta Vuotta 2012!
Matti & Raija Varvas, perhe
2570 Bayview Ave.
Willowdale, ON M2L 1B3

.....
Hyvää Joulua ja Siunattua Uutta Vuotta!
Aila & Pertti Turpeinen
Toronto, ON

.....
Rauhallista Vapahtajamme syntymäjuhlaa
ja Siunausta Vuodelle 2012!
Erkki & Elma Ikävalko
Toronto, ON

.....
Rauhallista Joulua ja Siunattua Uutta Vuotta 2012!
Aulis ja Aino Manninen, perhe
R.R. #6, Cobourg, ON
K9A 4J9

.....
Siunattua Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta!
Kauko, Marjatta & Aki Viitahalmes
Kristiina, Monica & Jonathan Hutchins
Toronto, ON

Ikijoulujuhla.

Puhtoiset lumihuutele
taas alas leijalee.
Pohjolan peittää kokonaan
lumiverhoon valkeaan.

Tämä on ensiaskel tulevaan
siihen suureen juhlaan mitä
odotan.
Joulu juhla kansakuntien
jotka tuntee Jeesuksen.

Hän tuli meille lahjaksi,
sille jotka Hänet halusi.
Ei pakoittanut ottamaan
vastaan lahjaa taivahan.

Joulu muistojuhla Jeesuksen,
hiljenny Häntä muistellen.
Hänen suurta rakkauttaan,
Hän oli valmis puolestasi kuo-
lemaan.

Valkoinen on pihamaa,
oisko mitään kauniimpaa.
Miljoonat lumihuutele,
ovat pihamaani koristelleet.

Kynttilän mä sytytän,
muistoksi Jeesus ystävän.
Hän valoksi tuli maailmaan,
pimeyden keskelle loistamaan.

Kiitos Jeesus lahjastas,
kodista jota valmistat,
kaikille Sinun omilles,
jotka otat luokses taivaaseen.

Silloin ikijuhlaa juhliataan,
ei sido meitä kahleet maan.
Sitä päivää odotan,
ja tiedän olet vastassa.
ON MEILLÄ IKIJOULU-
JUHLA.

Flin flonissa 14-11 2011.

ASIAMIEN INFO

Reino Partanen
1269 Forestwood Dr.
Mississauga, ON L5C 1J2
Puh. 905-896-0418
sirpar@rogers.com

Seija Sippola
9827 Palishall Rd. SW
Calgary, AB T2V 3T4
Puh. .281.7082
ssippola@shaw.ca

Anna Annala
53 Shamrock Ave.
South Porcupine, ON
P0N 1H0
Puh. 705.235.9523
aviisi2000@yahoo.ca

May Adair
58 Mill Ranch Rd.
Naselle, WA 98638
Puh. 306.484.3401
madair@wwest.net

Marja-Liisa Raatikainen
214 Carl Ave,
Thunder Bay, ON
P7B 4Z7
mlraatikainen@gmail.com

Sinikka Martikkala
5110 Tilton Lake Rd.
Sudbury, ON P3G 1P2
Puh. 705.522.2394
s_r_martikkala@yahoo.ca

Onni Toivanen
3732 Ross Street
Red Deer, AB T4P 1E2
Puh. 403.346.2489

Liisa Lieder
163 River St. #1
Fitchburg, MA 01420-3025 USA
Puh. 978.343.9659

Eila Hyvärinen
9774 S. Midway Rd.
Dafer MI 49715 USA
Puh. 906.248.6610

Sinikka Lukkarinen
P.O. Box 103,
Broadview, SK S0G 0K0
Puh. 306.696.2253

Airi Tomminen
317-900 Tolmie Ave.
Victoria, BC V8X 3W6
Puh. 250.381.2418
tomminen@shaw.ca

Antti Rahko
c/o Finnish Church
1510 High Ridge Rd.
Florida, USA 33461
Puh. 561.254.8590

Paavo Wiitasalo
1920 Argyle Dr.
Vancouver, BC V5P 2A8
Puh. 604.734.5972
wiitasalo@shaw.ca

Reijo Metsälä
Velhontie 2 G 58
48350 Kotka
Finland, Europe

Lahjoitukset ovat tervetulleita!

Royal-pankin asiakkaila on mahdollisuus käyttää suoraa tilillepanoa, mikäli sinulla on online-yhteys pankkiin. Ota yhteyttä toimistoon, jos olet kiinnostunut.

Donations are Welcome!

For Royal Bank customers who do on-line banking, it is possible to use the direct deposit option. Contact us if you are interested.
editor@todistaja.com
604.321.0555

Sudbury, Ontario



SIION

SUDBURYN SUOMALAINEN HELLUNTAISEURAKUNTA

Finnish Pentecostal Church
Pastorit: Finnish: **Veikko Aro-Panula** 705 522-2164
English: **Markus Rukkila** 705 920 9818
843 Paris St. Sudbury, ON P3E 3C5
Puh. (705) 522-2164 E-mail: siion@vianet.ca
Web sivu. http://siion.blogspot.com
Su • **Aamukokous** klo 10.00
• **English Service** klo 18.00
To • **Sana ja rukous** klo 19.00
Radio-ohjelmat: Sudbury La. klo 8.30 - 95.5FM.
Su. klo 7.30 - 98.9 FM. Timmins Su. klo 7.30 - 104.1FM.

Puhelinsana (705) 522-5540

TERVETULOA WELCOME

South Porcupine, Ontario

South Porcupinen Saalem-seurakunta



Finnish Pentecostal Church
199 Main Street
South Porcupine, ON P0N 1H0
Puh/Fax (705) 235-5025
aviisi2000@yahoo.ca

Su • klo 7:30 Radiolähetys Chapleau 95.9 FM, Hearst 92.9 FM, Kapuskasing 83.7 FM, Sudbury 98.9 FM, Timmins 104.1 FM
Kokouksista ilmoitetaan paikallisesti
Tervetuloa Sanan ääreen!

Sault Ste. Marie, Ontario

Helluntaikirkko

Finnish Pentecostal Church

891 Peoples Rd.,
Sault Ste. Marie, ON P6C 3W1

Puhelin ja Fax kirkolle: (705) 253-8383 • www.finnishchurch.com

Pastori **Rudolph Hyvärinen** 705 253 8383

Sunnuntaina: Klo 10:00 (English Service)
Klo 11:30 (Finnish service)
Keskiviikkoisin: Klo 19:00 Sanan ja rukouksen ilta
Perjantaisin: Klo 19:30 Youth Meeting

Sunday School, Bible Studies and Youth Meetings also in English. Translating into English in other meetings too - if needed!

Puhelinhartauden saa numerosta (705) 253-2427

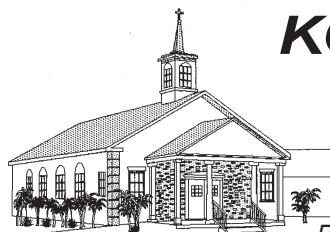
TERVETULOA! WELCOME!

Fitchburg, Massachusetts

BETHEL-SEURAKUNTA

Evankelista **Liisa Lieder**
163 River St. #1, Fitchburg, MA 01420-3025
Puh. (978) 343-9659
Rukousskokoukset kodeissa.
Radiolähetys Su klo 8:45 (WEIM 1280 AM)

Lake Worth, Florida



KOTIKIRKKO

All Nations Church

1510 High Ridge Rd,
Lake Worth FL 33461, USA

Pastori **Petri Kosonen**
(561) 252-5355

Puh/fax kirkolle: (561) 533-5716

Puhelinsana 24 h: (561) 585-1110

Internet-kotisivu: **www.kotikirkko.us**

Su klo 10:00 am English Worship Service
klo 6:00 pm Iltakirkko
Ke klo 7:00 pm Prayer Meeting
klo 7:00 pm Youth
To klo 7:00 pm Sanan ja rukouksen ilta
Su klo 9:00 am Radio-ohjelma "Hyvät Uutiset" asemalta WPBR 1340AM

Toronto, Ontario



Saalem

Toronton Suomalainen
Helluntaiseurakunta
Finnish Pentecostal Church of Toronto

2570 Bayview Ave. Willowdale. ON M2L 1B3
Puh.(416) 222-2291 Fax.(416) 222-3356

Pastori **Paavo Korpela** Puh. (416) 733-0854

Internet-kotisivu. **www.saalem.org**

Su • Aamukokous suomenkielinen klo 10.00
English Service 11.45
To • Sanan ja rukouksen ilta klo 19.30
Pe • Nuorisoilta /Youth Meeting klo 19.30

Puhelinhartaus 416 222-7474

TERVETULOA!

Vancouver, British Columbia

KOTIKIRKKO

Bethel-seurakunta
Finnish Bethel Church

1920 Argyle Dr.
Vancouver, BC V5P 2A8

Puh. 604 325-5414

Internet-kotisivu. **www.kotikirkko.bc.ca**

Pastori **Klaus Lehtimäki** 604 451-4500
Jarno Karjanlahti 604 431-7400

Su • Aamukokous ja pyhäkoulu klo 10:00
Sun • English Service & Sunday School 11:15 am
To • Rukousta ja Raamattua klo 11:00
Fri • Youth meeting 7:30 pm

Puhelinsana 604 324-4447

VICTORIAN KOTIKIRKKO

Finnish Bethel Church

Pastori Lauri Tomminen Puh. (250) 381-2418
Joka toinen keskiviikko klo 13 kodeissa

Calgary, Alberta

SUOMALAINEN SEURAKUNTA

Calgary Finnish Church

Jorma Heinikainen

1148 Fonda Crt. S.E. Calgary, Alberta T2A 5S2
403-248-9907 e-mail: heinikainen@shaw.ca
Kokouksista ilmoitetaan paikallisesti

"Sillä niin on Jumala maailmaa rakastanut, että hän antoi ainokaisen poikansa, ettei yksikään, joka häneen uskoo, hukkuisi, vaan hänellä olisi iankaikkinen elämä" Joh.3:16

Saskatchewan

SUOMALAINEN RAAMATTUPIIRI

Yhdyshenkilö **Sinikka Lukkarinen** Puh. (306) 696-2253
Box 103, Broadview SK. S0G 0K0

Thunder Bay, Ontario



Saalem-seurakunta

Suomalainen Helluntaiseurakunta
Finnish Pentecostal Church

21 Walkover St., Thunder Bay, ON P7B 1L1
Puh. (807) 767-6938 Fax (807) 767-7587

e-mail: **saalem@tbaytel.net** • Puhelinhartaus: (807) 767-7875

Pastori **Marko Selkoma** (807) 767-6927

2 Pastori **Veli-Matti Suoperä** ((807) 767-6938

Nuorisopastori **Pekka Perho** (807) 768-3680

Su • klo 10:00 Aamukokous
Sunday • 12:00 noon Family Celebration & Sunday School
Su • klo 18:00 Iltakokous kerran kuukaudessa
Ti • klo 11:00 Päivärukoushetki
Ke • klo 19:00 Sana & rukous
To • klo 13:00 Eläkeläiset joka toinen viikko
Thursday • 7:00 pm Midweek Prayer & Bible Study
Friday • 8:00 pm Youth Meeting

Radiolähetys Su • klo 5:45 asemalla 91.5FM ja klo 7.00 asemalla 103.5/104.5FM • Internet-kotisivu: **www.saalem.com**

Sydämellisesti tervetuloa virkistymään Saalemiin!

Venäjällä Noin 20 000 lasta kärsivät 64 vankileirillä

PAREMPI ELÄMÄ –avustuspaketti:

Vaatteet, kengät, hygieniä, ruokaa ja evankeliumi.
Jatkossa vankeja autetaan parempaan tulevaisuuteen.

Rakkaus on tekoja.

Haluatko sinä auttaa kärsiviä lapsivankeja?

\$75 vaatetat lapsen talvea varten

\$100 vaatetat ja syötät lapsen

Veronvähennyskuitti kannatuksesta.



Great Commission Media Ministries
www.gcmministries.ca

Lähetä kannatuksesi
postiosoitteeseemme:

GCM Ministries
PO Box 75297
Surrey, BC
V4A 0B1

Ota yhteyttä puhelimitse:

1 877 674-5630

Lue lisää web sivullamme:

www.irrtv.fi
www.gcmministries.ca

PAREMPI ELÄMÄ
keräys 2011

Great Commission Media Ministries on rekisteröity kristillinen organisaatio. Registered Charity No: 82864 9467 RR0001

*Riemullista Vapahtajamme syntymäjuhlaa
ja runsasta Jumalan siunausta
tulevalle Vuodelle 2012!*

Hannu ja Laura Haukka sekä Juha ja Tiikka Haukka
Great Commission Media Ministries ja IRR-TV'n tiimin puolesta.

T'was the day after Christmas

T'was the day after Christmas, as I sat in my chair
And eyed the big mess that needed cleaning over there
The dishes piled up, and Christmas wrap everywhere
I knew not where to begin, I began to despair
The family was gone to their own homesteads
And visions of visa bills danced in my head
As I continued to dwell on Christmas just past
I thought there must be a way to make the Christmas spirit last
The food and the gifts, they soon lose their appeal
But the story of Christmas will always be real
Long, long ago in a stable forlorn
To Mary and Joseph the Baby Jesus was born
The shepherds and wisemen, they hurried to see
This wonder that happened, they rejoiced with glee
This baby grew up to be a man one day
And He preached: "To get to heaven, there was only one way"
To Calvary He went to die on a tree
So that from their sins mankind could be free
This gift of salvation is given to all
When on the name of Jesus we humbly call
So come to the cross of Jesus today
And let Jesus come into your heart to stay
He will love you and lead you all of your days
As you give Him your life, your worship and praise
As you make Him Lord of your life this year
I know that His Spirit will always be there
Author unknown



*Aitoa joulun
tunnelmaa*

Joulusanoma 2011

Värikäs joululehti,
jossa joulun sanoman lisäksi
suomalaiset kertovat
kokemuksistaan
uudessa maassa.

**MISSION
PRESS
SOCIETY**

1920 ARGYLE DR.
VANCOUVER BC V5P 2A8
E-Mail: editor@todistaja.com

Hinta: \$6.00